



دفتر کمیسیون های نظامی، دفتر ریاست
وکلای مدافع، وزارت دفاع امریکا



کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان

بیانیه مطبوعاتی در رابطه به قضیه محمد جواد (زندانی افغان در گوانتانامو بی)

کابل، افغانستان

دوشنبه ۲۵ می ۲۰۰۹

در ماه دسامبر ۲۰۰۲، آقای محمد جواد، یک طفل افغان همراه با دست کم یک نفر دیگر در رابطه به یک حمله بم دستی در کابل که از اثر آن دو سرباز امریکائی و یک ترجمان افغان آنها زخم برداشت، از سوی نیروی پولیس افغانستان در کابل بازداشت گردید. پس از شکنجه و بد رفتاری از سوی پولیس حوزه ناحیه ۲ در کابل، نیرو های امریکائی کوشیدند که جواد را از حوزه پولیس تسلیم شوند، هر چند جواد به دفتر وزیر داخله منتقل گردید. اما بعداً نیرو های امریکائی با پرخاشگری انتقال جواد را که در حین دستگیری حدود بیش از ۱۲ سال نداشت، در توقیف خودشان تقاضا نمودند. این آغاز یک پروسه شش ساله مملو از شکنجه، بد رفتاری، و انزوا تحت توقیف ایالات متحده برای این پسر نوجوان بود که در اوراق و دوسیه های مختلف محکمانی وی انعکاس یافته است. سپس در ماه فیبروری ۲۰۰۳، ایالات متحده بصورت یکجانبه آقای جواد را از مرکز بگرام، افغانستان به گوانتانامو، کیوبا منتقل نمود که تا فعلاً در همان جا باقیماند. جواد بصورت پیوسته از شرایط مقتضی به سنش محروم بوده و از فرصت های باز پروری که در پروتوکول اختیاری کنوانسیون حقوق طفل در رابطه به اشتراک اطفال در منازعات مسلحانه (پروتوکول اختیاری) تذکر یافته است و امریکا و افغانستان از جمله امضا کننده های آن میباشند، محروم مانده است.

افسر نظامی قوای بحری امریکا، آقای ایریک س. مونتالفو و کپتان کرسٹوفر ل. کنیدی مؤظف در دفتر نظامی کمیسیون- دفاع در واشنگتن دی سی، در نظر دارند تا به روز دوشنبه ۲۵ می سال ۲۰۰۹ یکجا با کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان، عریضه ای را به ستره محکمه افغانستان تقدیم نموده و دادخواهی استرداد غیر قانونی یک طفل افغان را که به عقیده خود شان بصورت ناحق و نادرست متهم شناخته شده مطرح سازند. کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان تحقیقات مستقلانه خود را در مورد این قضیه انجام داده است و از حکومت افغانستان قبلاً تقاضا به عمل آورده است تا در زمینه تدابیر مناسب را رویدست گرفته و زمینه بازگشت جواد را فراهم سازد.

اساس این قضیه در نقض حاکمیت ملی توسط ایالات متحده نهفته است. قانون اساسی افغانستان (۱۹۶۴) نافذ در آن زمان و همینطور قانون اساسی فعلی افغانستان (۲۰۰۴)، استرداد را به کشور خارج صریحاً منع میکند. مدعیان تقاضا دارند که محکمه، حکمی را مبنی بر اینکه حکومت افغانستان تقاضای بازگشت فوری جواد را بصورت قانونی به افغانستان فراهم ساخته و رفتار پولیس افغانستان را در رابطه به این قضیه مورد بررسی و تحقیق قرار دهد. این مسئله در ستره محکمه افغانستان یک دوسیه بی سابقه خواهد بود. مونتالفو و کنیدی در این آواخر با جنرال وردک، وزیر دفاع افغانستان دیدار نموده اند. ایشان از تلاش ها به منظور بازگشت جواد به افغانستان حمایت و پشتیبانی کامل شان را ابراز نموده است. مونتالفو همچنان با مسؤلین یونیسف ملاقات نموده که تلاش های بازگشت به کشور و زمینه رهائی جواد را همانگ سازند. این دادخواهی از سوی انجمن وکلای مدافع افغانستان نیز مورد پشتیبانی قرار گرفته است.

جهت معلومات بیشتر لطفاً به آدرس های ذیل در تماس شوید:
افسر نظامی آقای ایریک س. مونتلفو ، هیئت بحری ایالات متحده امریکا در افغانستان
Eric.S.Montalvo@swa.army.mil
تلفون: ۰۷۹۶۶۶۸۰۷۷

احمد نادر نادری
کمیشنر کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان
nadery@aihrc.org.af
تلفون: ۰۰۹۳۷۰۰۲۷۶۷۸۴

در ایالات متحده
دفتر رئیس وکیل مدافع

دفتر کمیسیون های نظامی
تعمیر محکمه فرانکلین ۱۰۹۹ جاده چهاردهم NW#2000E واشنگتن دی سی ۲۰۰۵

تلفون: ۱.۲۰۲.۷۶۱.۰۶۴۸
فکس: ۱.۲۰۲.۷۶۱.۰۵۱۰
Eric.S.Montalvo@osd.mil

افسر نظامی آقای ایریک مونتلفو وکیل مدافع، مدرک تحصیلی دکتورای قضا را از پوهنتون تیمپل ، مکتب بیسلی حقوق بدست آورد. او یک افسر داوطلب قوای بحری بوده که در وظایف فعال از ۱۹۸۸ بدینسو خدمت نموده است. او در عملیات های مانند طوفان صحرا، عملیات آزادی عراق شرکت داشته و دو بار در افغانستان ماموریت انجام داده است

قوماندان کریستوفر کنادی، معاون فعلی وکیل مدافع در قضیه، مدرک تحصیلی دکتورای قضا را از پوهنتون اوکلاهوما در رشته حقوق دریافت نموده است. او از سال ۲۰۰۴ بدینسو در وظایف فعال خدمت نموده و در عملیات آزادی عراق شرکت داشته است. او دوبار در افغانستان جهت انجام وظیفه اعزام شده است.